

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Bhala Qorti ta` Ġudikatura Kriminali

Maġistrat dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (*melit*)

Il-Pulizija

vs

Christopher Abela

Il-Qorti rat l-imputazzjoni miġjuba kontra **Christopher Abela** ID186269M li permezz tagħha huwa ġie akkużat talli :

(a) "nhar 27.12.2013 ghal habta ta 22:55hrs gewwa Triq Bormla, Paola, bhala persuna li f'ismek ghandek licenzja tal-hanut tax-xorb maghruf bhala Taboo Bar, Paola haddimt jew gieghelt jew hallejt lil min ihaddem loud speaker, gramofon, amplifikatur, jew strument bhal dawn, ghamilt inkella gieghelt jew hallejt li ssiru hsejjes daqshekk qawwija li ddejqu lil Conrad Borg li joqgħod f'bini fil-qrib u dan bi ksur tal-Art 41(2)(b) tal-Kap 10.

(b) Akkuzat ukoll talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi bil-lejl, ksirt il-mistrieh tan-nies bi hsejjes jew għajjat, jew b'mod ieħor u dan bi ksur ta Art 338(m) tal-Kap 9.

Rat l-atti tal-kawża;

Rat id-dokumenti u semgħet il-provi prodotti.

Ikkunsidrat :-

Il-Qorti hija konsapevoli mill-fatt li bejn il-parte civile u l-imputat żviluppat kontroversja li sfoċat f'ammont kbir ta' kwereli u kawżi kontra l-imputat mill-parte civile. Din il-Qorti għalhekk gābret flimkien dawk il-kawżi kollha li kienu jittrattaw l-istess meritu bejn l-istess partijiet u għażlet li tittrattahom kollha flimkien għall-ekonomija tal-ġudizzju. Inoltre, il-Qorti kienet sa mill-bidu nett, fil-preżenza tal-partijiet debitament assistiti, ordnat sabiex ix-xiehda tal-parte civile, r-relazzjonijiet tal-Professor Joseph Agius u r-rappreżentant tal-Awtorita ta' Malta dwar it-Turizmu ikunu meħuda b'xiehda f'dawk il-kawżi kollha li kienu jinvolvu lill-imputat u l-parte civile u li l-Qorti ordnat li għandhom jiġu mismugħa kontestwalment, naturalment safejn tali xiehda kienet applikabbli u dan għall-fini tal-ekonomija tal-ġudizzju u tal-ħin stante n-numru kbir ta' kawżi li kienu ġew intavolati.

Illi kwantu għall-ewwel imputazzjoni, mill-kumpless tal-provi miġbura il-Qorti hija moralment konvinta li fid-data u l-ħin in kwistjoni dan ir-reat ġie integrat. Ġie soddisfaċentement ippruvat li l-ħsejjes ta' mużika

ġenerati mill-fond ġestit mill-imputat permezz ta *loud speakers* u amplifikaturi jew strumenti bħal dawn kienu daqshekk qawwija li kienu qegħdin idejqu lil Conrad Borg li joqgħod viċin tal-istess fond ġestit mill-imputat. Dawn il-ħsejjes daqshekk qawwija kienu ta' disturb lill-koppja Borg irrispettivament mill-fatt li l-imputat kien liċenzjat li jiġġestixxi dan il-ħanut bħala snack bar.

Fil-fatt anke fl-*extension of business hours* li issa kien irnexxielu jottjeni permezz ta' ittra datata 9 ta' Diċembru 2013 eżibita fl-atti jirriżulta li għalkemm huwa setgħa jdoqq il-mużika b'mod amplifikat sal-23:00, l-istess liċenza kienet mogħtija lilu suġġetta għall-kundizzjoni espressa li "no nuisance or inconvenience is caused to the neighbours".

Illi f'dan il-każ il-Qorti tqis li ġie soddisfaċentement ippruvat li l-livell ta' ħsejjes u vibrazzjonijiet fiż-żmien tal-imputazzjonijiet de quo kienu tali li jikkawżaw dan in-"nuisance or inconvenience" imsemmi f'din il-liċenza.

Inoltre, il-Qorti tqis ukoll li tali ħsejjes kawżati mill-istess azzjoni tal-imputat fil-ħinijiet imsemmija fl-imputazzjoni kienet ukoll tikkostitwixxi ksur tal-mistrieħ tan-nies bi **ħsejjes, għajjat jew b'mod ieħor**. Din hija lokuzzjoni wiesa' ħafna li tinkludi faċilment fiha ħsejjes ġenerati minn daqq ta' mużika li fil-ħemda tal-lejl tkun mhux biss aktar faċilment

tinstema' iżda wkoll li tiddisturba l-mistrieħ ta' dak li jkun – ara f'dan is-sens is-sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali fl-ismijiet *Il-Pulizija vs Victor Grech* deċiża nhar it-3 ta' Novembru 2005.

Decide

Li għar-raġunijiet premissi wara li rat l-Artikoli 41(2)(b) tal-Kapitolu 10 tal-Ligijiet ta' Malta u l-Artikolu 338(m) tal-Kodiċi Kriminali qegħda ssib lill-imputat ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu u tikkundannah għal ammenda komplessiva ta' ħamsin euro (€50).

Inoltre wara li rat l-artikolu 533 tal-Kodiċi Kriminali il-Qorti qegħdha tikkundanna lill-ħati għall-ħlas, lir-registratur, tal-ispejjeż kollha li għandhom x'jaqsmu mal-ħatra tal-Perit Professur Joseph Agius u dan fl-ammont ta' mhux anqas minn €1484.35 fi żmien tliet xhur millum.

Mogħtija fl-4 t'Ottubru 2016 fil-Qrati tal-Ġustizzja, Valletta.

Aaron M. Bugeja